

Questa edizione dell'eXpresso viene distribuita a tutti gli esercizi pubblici in Ticino.

Pag. 21
POSTI DI
LAVORO

ALTA TIRATURA
6000 copie



«Cristallina»: La casa che rispetta la natura



L'eco-hotel Cristallina di Coglio in Vallemaggia è un albergo costruito e gestito da Marco Kälin secondo principi ecologici. Costruito negli anni 1955-1956, l'albergo è stato ristrutturato ed ampliato nel 2002-2003 prestando particolare attenzione agli

aspetti ambientali. L'albergo Cristallina, che nel 2005 ha vinto il prestigioso premio Solar, dispone altresì di un ristorante che propone piatti imperniati sulla cucina naturale con prodotti regionali provenienti da colture biologiche.

10-11



Deiss: valorizzare le professioni

3



Dare un colpo ai pregiudizi

7

I 500 anni della Guardia Svizzera Pontificia

12-13

Claudia Schiffer

La topmodel tedesca ha querelato con successo la sua ex cuoca Sophie Michell. La citazione della Schiffer: «Noi tutti amiamo Sophie, e tutti noi amiamo la sua arte culinaria», aveva riportato la cuoca nel suo nuovo libro di cucina senza aver prima chiesto alla diretta interessata. Un complimento che gli costerà decisamente caro!



Kassensysteme

Von der Kleinkasse bis zum System mit Funk. Eines der 20 Modelle passt. Mit Sicherheit!

Otto Mathys CashTec
062 737 74 74

Albergo modello: Una «catapecchia» premiata col premio Solar

Marco Kälin ha realizzato un sogno. Nella isolata Vallemaggia ha acquistato sei anni fa un albergo vecchio di 40 anni, bisognoso di essere restaurato. Con molto entusiasmo, Kälin ha trasformato la casa

in un albergo ecologico, rispettoso dell'ambiente. Prima di raggiungere il suo scopo ha dovuto investire molto tempo e tanta pazienza. I suoi sforzi sono stati però da poco ricompensati.

Per Marco Kälin la natura è la cosa più importante di questo mondo: «Nei suoi confronti dovremmo portare il dovuto rispetto», è convinto il figlio di genitori svizzero-tedeschi cresciuto a Locarno. Kälin fa questo a modo suo: dalla fine del 2003 dirige nella Vallemaggia un albergo costruito e gestito secondo principi ecologici, l'Ecohotel Cristallina.

Ma prima di arrivare alla meta agognata, Kälin ha dovuto superare non pochi ostacoli.

«Sono andato a chiedere in dieci banche ed ho ricevuto dieci rifiuti.» Sbatteva sempre su scetticismo e incomprensione. In fondo voleva solo una cosa: trasformare secondo principi biologici un vecchio albergo degli anni 50 bisognoso di essere risanato.

Ma finalmente la fortuna sorrideva a Marco Kälin. Trovava infatti una soluzione con la Banca Raiffeisen del Ticino e, per meno di due milioni di franchi, poteva realizzare la ristrutturazione. Per la quale si è tenuto conto di quanto segue:



La famiglia Kälin sul balcone del loro albergo (da sinistra): il figlio Mattia (7), Marco, la moglie Tamara con in braccio la figlia Veronica (2).

- Utilizzazione di elementi prefabbricati in legno con un isolamento termico interno, costituito da 16 e 20 centimetri di pannelli di carta riciclata e doppio rivestimento vetroso
- Costruzione di un riscaldamento centrale a trucioli di legno
- Montaggio di 40 pannelli fotovoltaici sul tetto per la produzione di energia elettrica
- Installazione di dieci metri quadrati di collettori solari per la produzione di acqua calda

- Montaggio di un impianto di ventilazione a compensazione con recupero del calore nella sala a pianterreno.

Lo sforzo è stato ripagato la fine dell'anno passato: l'Ecohotel Cristallina è stato insignito del premio svizzero Solar 2005. «Questo premio ha avuto una grossa risonanza nei media e ci ha portato ancora più clienti», dice Kälin. «La cosa ci rende felici, perché non è facile per un albergo sopravvivere qui nella valle.» In estate potrebbe affittare il

Tutto sul «Cristallina»

Proprietaria: Famiglia Kälin

Investimenti: sotto due milioni di franchi (incluse le sovvenzioni cantonali per la produzione dell'energia rinnovabile e il riscaldamento a trucioli di legno)

Concetto: albergo gestito nel rispetto dell'ambiente con 13 camere, ristorante e sala per seminari

Prezzo camera: da 65 franchi a persona con doccia/WC

Dipendenti: un cuoco a tempo pieno e 4 posti al 50 per cento.

Indirizzo: 6678 Coglio in Vallemaggia, telefono 091 753 11 41
www.hotel-cristallina.ch

doppio delle camere; ma in inverno la casa è per lo più vuota. «Per la prossima stagione invernale cercheremo di incentivare l'offerta nel campo dei seminari aventi la natura come tema centrale.»

Ma affinché tutti i clienti possano godere interamente di una tale esperienza, Kälin propone nel suo



L'albergo dispone in tutto di undici camere doppie e di due camere triple. La maggior parte delle camere hanno un proprio balcone.



Il ristorante è allo stesso tempo sala per le colazioni e da pranzo. Durante il giorno è frequentato anche dagli abitanti del paese.



Il «Cristallina» è stato costruito negli anni 1955 - 1956 (foto piccola a destra). Dopo che Marco Kälin acquistava la casa nel 1998, questa dopo più di quarant'anni di esercizio aveva bisogno di essere risanata. Fino al termine della ristrutturazione, l'albergo è stato gestito nel vecchio stile.

ristorante piatti imperniati sulla cucina naturale con prodotti della regione e provenienti da culture biologiche. Oltre che per la carne, il ristorante è conosciuto soprattutto per le specialità della sua cucina vegetariana. «Per essa la gente viene anche da lontano.»

Ma Kälin trasmette le sue convinzioni di fondo non solo al ristorante ma a tutta la struttura alberghiera. Da un lato ai clienti, con un classificatore nelle camere in cui si trovano consigli su come

risparmiare acqua e corrente. Dall'altra alle collaboratrici dell'economia domestica. Queste hanno il compito di pulire a fondo, possibilmente con risparmio (vedi riquadro a lato). Ma: «Le mie dipendenti di tanto in tanto si lamentano del fatto che i prodotti per la pulizia ecologicamente biodegradabili non agirebbero bene. Io allora ogni volta rispondo: dovete semplicemente strofinare di più. Allora diventa già tutto pulito.»

ruth.marending@gastroneews.ch

Consigli di Marco Kälin per pulire ecologicamente

- Utilizzare per ogni settore un prodotto per la pulizia speciale ed evitare quelli multiuso. Ad esempio: prodotto per il pavimento, per le finestre, per il grill – Kälin utilizza in totale dieci prodotti per la pulizia.
- Invece di usare molto prodotto per raggiungere più in fretta possibile il risultato, meglio usarne di meno e arrivare allo stesso scopo con più tempo e con maggiore forza.
- Utilizzare carta riciclata per il WC e asciugamani di carta.
- Tovaglioli e set da tavola di stoffa al posto della carta per ridurre la montagna di rifiuti.
- Acquisto di generi alimentari e articoli non-food come la carta igienica in grandi confezioni. Si risparmia sul materiale d'imballaggio.



Il riscaldamento a trucioli di legno è il nucleo centrale dell'albergo. Richieste per poterlo visitare arrivano sempre da scuole e da privati.



Fa parte del «Cristallina» una terrazza idilliaca, dalla quale è possibile godere del panorama alpino in tutta la sua magnificenza.